

Hebdo Canada

Ottawa
Canada

Volume 9, N° 34
le 30 septembre 1981

Succès fantastique de la première journée Terry-Fox	1
Aide aux Salvadoriens	3
Nouveau gazoduc	3
Décès de Charles Sternberg	3
Président du Brésil au Canada	3
Contribution au FICU	3
Preuves de la présence d'hommes pré-historiques au Manitoba	4
Stade recouvert d'un "toit d'air"	4
Le Canada et les réfugiés en Afrique ..	5
Les jeunes à la recherche d'un monde meilleur	5
Coupe Canada 1981	6
Un laboratoire sur les viandes	6
Les Postes canadiennes émettent quatre nouveaux timbres	6
La chronique des arts	7
Nouvelles brèves	8

Succès fantastique de la première journée Terry-Fox

Les Canadiens ont couru, joggé, marché, patiné, roulé à bicyclette (et même en unicycle), le 13 septembre, pour honorer leur héros, Terry Fox, et poursuivre son rêve.

Dans tout le Canada, la journée Terry-Fox a donné lieu à près de 800 marathons et mini-marathons auxquels prirent part environ 325 000 personnes: jeunes et moins jeunes, handicapés, familles entières, célébrités, personnalités politiques et sportives, chefs de file du monde des affaires, enfants, tous ont voulu honorer la mémoire de Terry, décédé en juin dernier.

De leur côté, de nombreux Canadiens à l'étranger se sont unis à leurs compatriotes en organisant des courses dans plusieurs pays, dont l'Arabie saoudite, l'Autriche, la Suisse, les États-Unis et la République fédérale d'Allemagne.

Selon les organisateurs, trois millions de personnes ont participé, d'une façon ou d'une autre, à la journée Terry-Fox, soit en courant, soit en parrainant un coureur, soit encore en faisant directement un don en argent. On calcule que cet évé-

nement a déjà permis de recueillir plus de \$1 million, somme qui pourrait atteindre \$5 millions quand les comptes seront terminés. Tout l'argent ira à la recherche sur le cancer.

Terry Fox, symbole de courage

Le succès prodigieux remporté par la Journée montre que les Canadiens ne sont pas prêts d'oublier leur héros, Terry Fox.

Comme on le sait, ce jeune homme décédé, qui avait perdu une jambe à cause du cancer, voulait faire quelque chose pour aider tous ceux qui, comme lui, souffraient de cette terrible maladie. Il décida d'entreprendre une course à travers le Canada pour recueillir des fonds qui serviraient à financer des projets de recherche sur le cancer.

Son Marathon de l'espoir débuta sur la côte de l'Atlantique le 12 avril 1980. Terry avait déjà parcouru plus de la moitié du parcours, soutenu par l'enthousiasme d'un nombre croissant de personnes quand la maladie l'obligea à abandonner. Les Canadiens poursuivirent son



Même les jeunes enfants ont participé à la journée Terry-Fox.



Affaires extérieures
Canada

External Affairs
Canada



Gilles Benoit, Le Droit

Un participant à tricycle.

marathon sous la forme d'un téléthon qui, en quelques heures, permit de ramasser plus de \$24 millions.

Après le décès de Terry, on décida de continuer son rêve et de tenir une journée Terry-Fox.

Des centaines de marathons

La première marche de la journée eut lieu à Halifax (Nouvelle-Écosse) où une cinquantaine de personnes prirent le départ une minute après minuit sous une pluie diluvienne. Quelques milliers d'autres se joignirent au premier groupe, un peu plus tard, le temps s'étant éclairci.

A Montréal, les organisateurs devancèrent la journée de 24 heures à cause du Marathon international prévu pour le 13 septembre. Deux milles personnes environ ont pris part à la course, dont une octogénaire qui déclara qu'elle marcherait même si cela devait lui prendre toute la journée.

L'Ontario a battu un record en organisant 200 marathons. Dans la seule région d'Ottawa, plus de 13 000 personnes ont participé à une marche de dix kilomètres.

Pour expliquer la raison de leur participation, deux jeunes filles atteintes de paralysie cérébrale déclarèrent que Terry avait fait beaucoup pour améliorer l'image qu'ont les gens des handicapés. Ceux-ci ne passent pas leur temps dans un coin à ne rien faire. Terry a prouvé le contraire, "il est un symbole de force, il n'y a pas de mots pour dire ce qu'il a représenté", ont ajouté les deux jeunes marcheurs, heureuses d'avoir terminé le parcours même si elles sont arrivées les dernières.

Un jeune garçon de cinq ans atteint de

leucémie a voulu, lui aussi, participer à la Journée. Il a parcouru plus de trois kilomètres et ne s'est arrêté que sur l'ordre de ses parents.

Dans le Nord de l'Ontario, des organisateurs avaient choisi symboliquement comme ligne d'arrivée, l'endroit même où Terry avait dû abandonner son marathon.

Si le temps était pluvieux à Halifax et ensoleillé à Ottawa, certains coureurs ont dû, pour leur part, affronter un froid glacial. Il s'agit des personnes qui ont participé au marathon organisé à Nanisivic, sur la terre de Baffin (Territoires-du-Nord-Ouest), à 750 kilomètres au nord du cercle Arctique.

Enfin, dans le village natal de Terry Fox, à Coquitlam (Colombie-Britannique), une foule très nombreuse a pris part à la course, dont les frères de Terry, Darrell et Fred, ainsi que sa soeur Judith.

La journée Terry-Fox fut vraiment l'affaire de tous, et Dick Schieman, facteur à la retraite connu dans la région d'Ottawa pour les nombreux marathons auxquels il prend part, n'a pas manqué à l'appel. Malgré son grand âge, il a fait le parcours une fois en marchant, puis l'a refait en partie, en courant. Sur son dos était épinglé ce message qu'il avait écrit lui-même: "Il n'est pas de plus grande preuve d'amour que de donner sa vie pour les autres. Nous avons prié pour vous dans les moments difficiles. Nous ne vous oublions pas. Votre souffrance n'a pas été vaine".

Et en effet, les Canadiens n'oublieront pas. La journée Terry-Fox deviendra un événement annuel. De cette façon, "nous garderons son rêve vivant", a déclaré un

participant, résumant la pensée de tous.

École Terry-Fox

Les habitants d'Orléans (Ontario) ont choisi la journée Terry-Fox pour inaugurer officiellement une école primaire qui porte le nom du célèbre marathonien unijambiste. La cérémonie a eu lieu sous la présidence du ministre d'État chargé des Sports, M. Gerald Regan.

Dans son allocution, M. Regan a déclaré que les Canadiens avaient trouvé en ce jeune homme un héros auquel "ils pouvaient s'identifier". Le ministre a insisté sur le fait que cette journée n'avait pas pour but de pleurer la perte du jeune handicapé mais, bien comme l'avait souhaité Terry Fox lui-même, de "faire prendre vraiment conscience aux Canadiens de tout le pays de l'importance de la lutte contre le cancer".

La cérémonie fut suivie d'une marche de dix kilomètres organisée par la ville d'Orléans. Notons que M. Regan, qui donna le départ de cette course, avait participé, plus tôt dans la matinée, à celle d'Ottawa.

Autres hommages à Terry

Lors d'une cérémonie qui a pris place à l'occasion du match de finale de la coupe Canada, au Forum de Montréal, le peintre Ken Derby a remis au gouverneur général du Canada, M. Edward Schreyer, un tableau représentant Terry et son Marathon de l'espoir. En acceptant le cadeau au nom de tous les Canadiens, M. Schreyer a déclaré que l'oeuvre ferait partie de l'héritage national et à ce titre qu'elle resterait à Rideau Hall.



Plaque commémorative dévoilée lors de l'inauguration de l'école Terry-Fox à Orléans.

De son côté, la société aérienne Nordair a lancé son Marathon de l'espoir avec un *Boeing 737* appelé *Terry Fox*. Durant un mois, la compagnie donnera un dollar au Fonds de recherche sur le cancer pour chaque passager que transportera l'avion.

Enfin, le premier film du monde conçu spécialement pour la télévision à péage sera tourné au Canada par des Canadiens et racontera l'histoire du Marathon de l'espoir de Terry Fox, annonce la Presse canadienne.

Il a paru tout indiqué de filmer la vie de ce marathonien unijambiste qui a gagné l'admiration du monde entier, a déclaré M. Michel Fuchs, vice-président de Home Box Office, réseau de télévision à péage qui financera le film.

Le tournage commencera le printemps prochain et la première du film aura lieu le jour de Noël, simultanément à la télévision et dans un cinéma de Toronto.

Aide aux Salvadoriens

Le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés recevra du Canada \$500 000 au titre du programme d'assistance aux réfugiés salvadoriens d'Amérique centrale.

Les désordres civils au Salvador ont forcé des milliers de personnes à chercher refuge dans les pays voisins et leur nombre atteint à présent 180 000. Les principaux pays d'accueil sont le Mexique, le Guatemala et le Honduras.

La somme de \$500 000, qui est accordée par le biais de l'Agence canadienne de développement international (ACDI), servira à fournir des abris, de la nourriture et des soins médicaux aux réfugiés.

D'autres fonds canadiens aideront les victimes des désordres civils au Salvador. Le Canada a décidé d'octroyer \$200 000 au Comité international de la Croix-Rouge (CICR) pour aider cet organisme à assurer protection et secours aux prisonniers et aux détenus politiques. L'argent servira également à fournir des denrées essentielles, des vêtements et des soins médicaux à quelque 150 000 personnes, parmi lesquelles on trouve surtout de petits agriculteurs qui ont dû abandonner leurs foyers pour chercher refuge dans des régions plus calmes de leur pays.

Ces fonds sont octroyés par l'entremise de la section de l'aide humanitaire de l'ACDI.

Nouveau gazoduc

L'Office national de l'énergie a donné le feu vert, le 11 août dernier, à la construction d'un gazoduc de 740 kilomètres allant du Québec aux provinces Maritimes (Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Écosse).

Le but de ce projet est de prémunir ces provinces contre toute interruption possible des approvisionnements en pétrole importé.

Le gazoduc, dont la construction est parrainée par la Trans Québec and Maritimes Pipeline Incorporated, aura des embranchements totalisant 1 000 kilomètres.

Décès de Charles Sternberg

Charles Motram Sternberg, connu dans le monde entier pour les nombreux dinosaures qu'il a découverts, est décédé récemment. Il était âgé de 95 ans.

Durant sa longue carrière, M. Sternberg a découvert des centaines de dinosaures, particulièrement dans la vallée de Red River, en Alberta. Il a identifié et décrit 32 espèces différentes et trois familles de dinosaures.

Grâce à ses travaux, le Musée national des sciences naturelles, à Ottawa, possède l'une des plus importantes collections de vertébrés fossiles du monde.

Lorsque M. Sternberg quitta le Musée, au moment de sa retraite, le gouvernement de l'Alberta lui demanda de l'aider à emménager un parc provincial des dinosaures, désigné, depuis, patrimoine mondial par l'UNESCO.

Président du Brésil au Canada

Le mois prochain, le Canada recevra la visite du président du Brésil, M. Joao Figueiredo. Ce sera la première visite officielle au Canada d'un chef d'État brésilien.

M. Figueiredo répond ainsi à l'invitation que lui avait faite le premier ministre du Canada, M. Pierre Trudeau, lors d'une visite qu'il effectuait au Brésil, il y a neuf mois. Il s'agissait aussi de la première visite au Brésil d'un chef d'État canadien.

Le président Figueiredo se rendra à Ottawa le 25 octobre, à l'issue du sommet Nord-Sud qui doit se tenir à Cancun (Mexique). Pendant les deux jours qu'il passera dans la capitale du Canada, il sera l'hôte du gouverneur général, M. Edward Schreyer, à Rideau Hall.

On s'attend que plusieurs ministres de haut rang et une importante délégation d'hommes d'affaires accompagnent le Président.

Le commerce canado-brésilien

Les exportations brésiliennes vers le Canada se sont accrues régulièrement au cours des dernières années; cependant, elles n'ont pas progressé au même rythme que les exportations canadiennes en direction du Brésil; cette question sera sans aucun doute l'un des points importants à l'ordre du jour de la rencontre qu'aura le Président avec le premier ministre Trudeau et avec certains fonctionnaires canadiens.

L'année dernière, les échanges bilatéraux entre le Canada et le Brésil ont atteint \$1,2 milliards, ce qui représente une augmentation considérable par rapport aux \$728 millions de 1979. Les exportations du Canada vers le Brésil atteignaient \$893,3 millions, soit une augmentation de 112 p. cent par rapport à 1979. Les importations en provenance du Brésil étaient en hausse de 11 p. cent et se chiffraient à \$347,1 millions.

Des estimations préliminaires pour les six premiers mois de l'année indiquent que cet écart pourrait diminuer en 1981. Les exportations brésiliennes vers le Canada au cours de cette période ont atteint \$196,4 millions, soit 15,6 p. cent de plus que celles de l'an dernier. On évalue les exportations canadiennes, pour la même période, à \$333,8 millions, soit une baisse de 3,5 p. cent par rapport à l'année précédente.

Contribution au FICU

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) augmentera de \$100 000 la subvention annuelle qu'elle accorde au Fonds international de coopération universitaire (FICU), a annoncé le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan.

Cette augmentation portera la contribution canadienne au FICU à un total de \$650 000 pour l'année fiscale 1982-1983.

Le Fonds international de coopération universitaire relève de l'Association des universités partiellement ou entièrement de langue française (AUPELF). Les objectifs de ce fonds, de caractère privé et original, sont de favoriser la coopération et le développement entre les universités membres de l'AUPELF, sans se substituer aux aides bilatérales.

Preuves de la présence d'hommes préhistoriques au Manitoba

La présence de l'homme au Manitoba remonterait à 8000 ans au moins, affirme un archéologue, M. A.P. Buchner, qui, avec son équipe, a mis au jour un site archéologique très important, situé sur la rive est de la rivière Winnipeg, au-dessus du barrage de Great Falls. (Le site porte le nom de Warren Sinnock en l'honneur de celui qui, en 1976, attira l'attention des archéologues sur cet emplacement.)

M. Buchner effectue des recherches sur les sites de la rivière Winnipeg dans le cadre d'un projet de trois ans du gouvernement du Manitoba.

Au tournant du siècle, la construction de barrages, le long de la rivière Winnipeg, causa l'inondation de nombreux sites archéologiques. Certains sont à nouveau accessibles car des travaux entrepris au barrage de Seven Sisters (construit en

1931) et à celui de Great Falls (construit en 1922) ont exigé l'abaissement du niveau de l'eau pour une période de trois ans.

Ceci a permis de découvrir, sur le site de Sinnock, environ 6 000 objets comprenant un grand nombre de pointes de lance, de grands couteaux, de raclours et de haches. Ces découvertes permettent de supposer que des activités liées à la chasse, au dépeçage, à la préparation des peaux et, probablement, à la cuisson d'aliments ont eu lieu sur le site ou alentours.

L'action du temps et des acides naturels, abondants dans les sols de ces forêts, a entraîné une destruction quasi totale des restes organiques, fermant ainsi la porte à de nombreuses possibilités d'analyse. Néanmoins, on a effectué une en-

quête exhaustive sur les outils de pierre, l'étude des sols du site, l'analyse chimique et radio-active des quelques restes d'os d'animaux retrouvés, ainsi qu'un examen de la répartition des différents types d'objets.

La découverte, il y a plus de 30 ans, d'un os de mammoth façonné en outil avait déjà permis d'établir que la présence de l'homme au Manitoba remontait à une époque très lointaine. De même, la forme de différents types de pointe de lance et d'autres outils de pierre trouvés dans la partie sud de la province, permet de croire qu'ils remontent à la première époque, dite paléo-indienne. Cependant, le site de Sinnock est le premier possédant un tel assemblage d'outils en association avec une stratigraphie.

L'équipe ayant mis à jour ce site qui pourrait devenir le plus important de la province, était formée non seulement d'archéologues, mais aussi de volontaires.

Stade recouvert d'un "toit d'air"

Trois Torontois ont conçu un "toit d'air" qui pourrait, au simple toucher d'un bouton, repousser la pluie et la neige.

Il a fallu 11 ans à M. Peter Goering, architecte, et à MM. A.A. Haasz et B. Etkin, aérodynamiciens, pour mettre le toit au point.

Si ce "toit d'air" n'est pas encore une réalité concrète, on a éprouvé l'efficacité du procédé à plusieurs reprises, notamment à l'hôtel de ville de Toronto, où l'on a réalisé des essais en vraie grandeur sur des rideaux d'air en se servant de l'air vicié du garage souterrain.

"Non seulement cette expérience nous a-t-elle fournis des données que l'on pourra comparer à celles des expériences en laboratoire et des simulations d'ordi-

nateur, mais elle a également permis de démontrer que l'utilisation de systèmes centraux de ventilation et de climatisation pourrait amener de nouvelles applications industrielles pour les rideaux d'air", d'affirmer M. Goering.

Rideau d'air

Le système qui produirait le toit d'air, au-dessus d'un stade, par exemple, serait constitué de 76 soufflantes centrifuges projetant un courant d'air à haute vitesse par des orifices de jet principaux. L'air ainsi projeté se mélangerait à un courant d'air secondaire amené par un conduit situé au-dessus des orifices de jet. Le mélange produirait alors un jet périphérique formant une colonne d'air unique qui protégerait le centre du terrain.

Cette théorie a valu à ses auteurs en

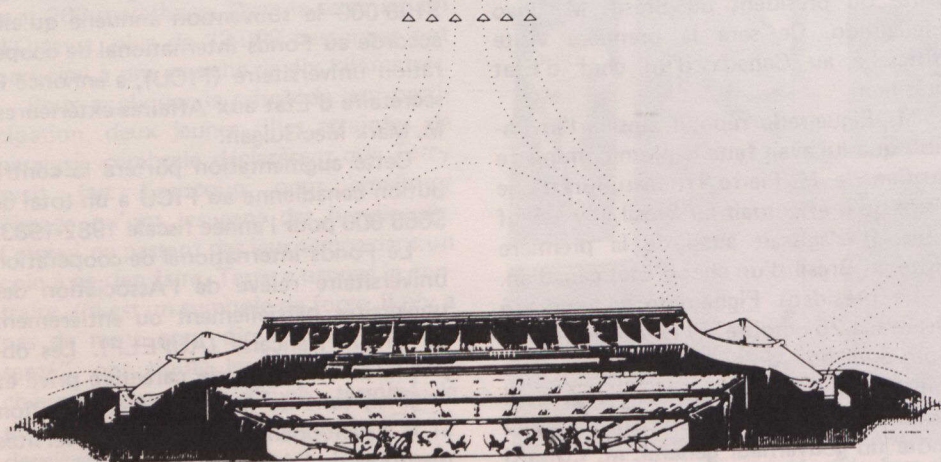
1968 une requête de la Régie des installations olympiques qui leur demandait d'étudier la possibilité de concevoir un toit d'air pour le stade olympique de Montréal.

M. Haasz, qui travaille à l'Institut des études aérospatiales de l'Université de Toronto, a proposé des critères de conception qui, croit-on, démontrent que le projet est réalisable et vaut la peine qu'on l'étudie.

Cependant, ce n'est là qu'un travail préliminaire et il faudra faire d'autres études avant de pouvoir commercialiser le système. MM. Goering, Haasz et Etkin ont formé un consortium, Air Roof Canada, pour assurer la commercialisation de l'invention. Avec l'aide du gouvernement de l'Ontario, le consortium recherche des organismes intéressés qui pourront participer à un fonds de recherche et de développement.

Le consortium a déjà rencontré à Londres la presse sportive britannique et les principales fédérations de tennis. "Ils ont accueilli avec beaucoup d'enthousiasme les possibilités que présente le toit d'air, y voyant une solution au problème de l'annulation de nombreux événements, spécialement des matches de tennis, en raison de la pluie", a déclaré M. Jack Young, président de l'Ontario International Corporation, société provinciale de la Couronne qui participe à la commercialisation du système.

(Tiré de la revue *Ontario Business News*, février 1981.)



Au simple toucher d'un bouton, le "toit d'air" vient couvrir le stade.

Le Canada et les réfugiés en Afrique

Le Canada fournira \$1,66 million pour venir en aide aux réfugiés dans cinq pays d'Afrique, a annoncé le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan.

Une subvention de \$600 000 pour l'Angola permettra à ce pays d'aider environ 55 000 réfugiés de la Namibie, du Zaïre et de l'Afrique du Sud, et une autre de \$500 000 pour le Zaïre, permettra d'aider environ 330 000 réfugiés de l'Angola, du Burundi, du Rwanda et de la Zambie.

Le Cameroun, de son côté, recevra \$300 000 qui lui permettront d'aider environ 250 000 réfugiés du Tchad, tandis que Djibouti recevra \$100 000 pour aider environ 42 000 réfugiés de la région voisine de l'Ogaden, en Éthiopie,

Les fonds permettront de soutenir les activités de protection et de secours du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR) dans ces cinq pays.

M. MacGuigan a également annoncé que le Canada enverrait une aide alimentaire à deux autres pays d'Afrique faisant face à un afflux de réfugiés: le Soudan et la Somalie.

Le Soudan recevra une subvention de \$4 millions qui lui permettra d'acheter et de transporter de la farine de blé canadienne pour nourrir les réfugiés.

Le ministère soudanais de la Coopération, du Commerce et de l'Approvisionnement assumera la responsabilité du déchargement de la farine au port d'arrivée et de son transport jusqu'aux ports de distribution répartis dans tout le pays. Le Programme alimentaire mondial (PAM) suivra le déroulement de l'opération. Selon une entente entre le Canada et le Soudan, ce dernier tiendra l'ambassade canadienne à Karthoum au courant de la distribution de la farine et il permettra aux représentants canadiens de visiter les points de distribution des secours.

La totalité de la farine, soit environ 6 500 tonnes, sera expédiée d'ici le 31 mars 1982.

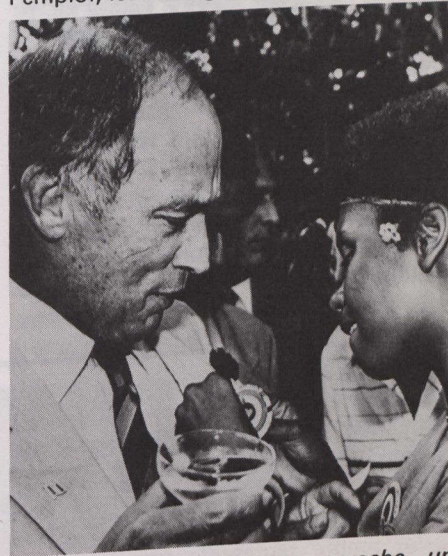
D'autre part, le Canada versera \$5 millions à la Somalie sous la forme de farine de blé (\$3 millions) et d'huile de colza (\$2 millions). Le PAM assurera la distribution de la nourriture dans le cadre du programme de secours que coordonne le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés.

Les jeunes à la recherche d'un monde meilleur

La première assemblée Nord-Sud de la jeunesse a réuni, pendant une semaine à Montréal, des délégués venus d'une cinquantaine de pays pour discuter des problèmes du monde.

Cette assemblée, tenue à l'initiative de M. Jacques Hébert, président de Jeunesse Canada-Monde, s'est terminée le 4 août avec l'adoption de 85 recommandations.

Le rapport final a été présenté, le 9 septembre à New York, au secrétaire général des Nations Unies, M. Kurt Waldheim. Il traite des trois thèmes généraux suivants: l'alimentation, les ressources mondiales et l'emploi, les échanges commerciaux.



Une jeune participante accroche un macaron à la boutonnière du premier ministre Trudeau.

"Nous nous sommes compris sur les grands problèmes, et nous nous sommes entendus sur les mêmes solutions. Nous avons surtout condamné la façon dont les multinationales investissent dans les pays du Sud, en imposant tel ou tel secteur d'investissement. Il faudra une plus grande confrontation pour arriver à résoudre l'écart existant entre le Nord et le Sud, surtout en ce qui concerne le transfert des technologies viables vers le Sud, l'aide alimentaire, les relations monétaires internationales", a conclu un délégué sénégalais à la fin des travaux de l'Assemblée.

Les recommandations touchent de nombreux domaines: les ressources (renouvelables, non renouvelables, marines, ainsi que l'énergie nucléaire), l'aide alimentaire d'urgence, les moyens de pallier les pénuries d'eau, l'hygiène alimentaire, l'emploi (dans les pays industrialisés et dans les pays non industrialisés), l'impact de la technologie, et autres.

Dans le domaine de l'énergie, l'assemblée a suggéré l'établissement d'un double système de prix pour le pétrole et le gaz, de façon à ce que les pays non producteurs soient moins pénalisés pour la surconsommation à laquelle se livre le Nord.

Au chapitre du désarmement, l'Assemblée réclame que les navires de guerre ne puissent pas pénétrer dans les eaux internationales et croisent uniquement dans les eaux de leurs propres pays.

Sur un autre sujet, l'Assemblée exprime le vœu que les ressources de la mer soient accessibles à tous les pays, côtiers ou non côtiers.

Séance de clôture

Le premier ministre du Canada, M. Pierre Trudeau, faisait partie des nombreuses personnalités qui assistèrent à la séance de clôture, et parmi lesquelles on remarquait le cardinal Paul-Émile Léger, le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Richard Hatfield, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, M. Mark MacGuigan, le ministre des Communications, M. Francis Fox, le ministre d'État aux Affaires intergouvernementales du Québec, M. Claude Morin, et le ministre de la Jeunesse, de la Culture et des Sports de la Malaysia, M. Datuk Mokhtar Hashim.

Dans son allocution, le premier ministre Trudeau a rappelé que, lui aussi, avait voyagé "sac au dos" dans sa jeunesse. "Il y a un certain nombre d'années, j'ai voyagé aussi dans vos pays, sac au dos, les poings dans des poches percées, et j'ai appris là...à quel point nous avions besoin les uns des autres", a-t-il déclaré, faisant allusion au dialogue Nord-Sud qui est pour lui une question de première importance.

M. Trudeau a, par ailleurs, rendu hommage aux jeunes qui font entendre du fond de leur coeur et de leur tête "le désir et la volonté de changement".

Par vote unanime, les délégués ont décidé de faire de cette assemblée une manifestation annuelle, et ils ont élu un Conseil d'administration dont le président est M. Njoroge Karanja (Kenya) et le vice-président, M. Michael Hope-Simpson (Canada). Les six membres du Conseil représentent les pays suivants: Colombie, Philippines, Sénégal, Sri Lanka, Tunisie, Royaume-Uni.

Lors des prochaines rencontres, les délégués seront choisis par des organismes non gouvernementaux intéressés au développement communautaire.

Photolaser Presse canadienne

Coupe Canada 1981

L'équipe de l'Union soviétique a gagné la coupe Canada à l'issue d'un match de finale ardu. Sa supériorité durant les deuxième et troisième périodes lui ont permis de battre, par un compte de huit à un, l'équipe du Canada qui, pourtant, avait terminé le tournoi avec la première place et avec une fiche de trois victoires et un match nul.

Les équipes de six pays ont participé à la Coupe, soit: la Suède, la Finlande, les États-Unis, la Tchécoslovaquie, l'Union soviétique et le Canada. Les matchs ont eu lieu à Winnipeg, Ottawa, Montréal et Edmonton, du 1^{er} au 13 septembre.

Après l'élimination des Finlandais et des Suédois, les demi-finales ont opposé les Américains aux Canadiens et les Tchécoslovaques aux Soviétiques. Dans les deux cas, c'est par une victoire de quatre à un de l'équipe adverse que les Américains et les Tchécoslovaques furent, à leur tour, éliminés.

Le match de finale tant attendu, celui qui donnerait la Coupe à l'équipe ga-

gnante, eut lieu le 13 septembre au Forum de Montréal, devant plus de 17 000 spectateurs.

Durant la première période, l'équipe du Canada a nettement dominé et seule l'excellente tenue du gardien Vladimir Tretiak l'empêcha de marquer. Dans les deux autres périodes, les joueurs soviétiques revinrent à la charge, plus forts que jamais, infligeant à l'équipe du Canada une défaite d'autant plus cuisante que l'équipe avait dominé durant tout le tournoi.

"C'est sans doute ma plus grande déception. En 1979, nous nous étions entraînés pendant trois jours. Mais nous étions prêts cette fois pour cette série. Nous ne pouvons pas dire que les Soviétiques ont la meilleure équipe du monde. Nous les avons battus deux fois sur trois, mais ce sont eux qui remportent la finale. Tretiak a fait sans doute la différence, mais ce n'est pas lui qui a marqué les buts. Nous avons mal joué. Nous leur donnions constamment la rondelle..." conclut Guy Lafleur, l'un des joueurs de l'équipe du Canada.

Les Postes canadiennes émettent quatre nouveaux timbres

Les Florales de Montréal, le bicentenaire de Niagara-on-the-Lake et deux botanistes canadiens illustrent quatre nouveaux timbres émis par les Postes canadiennes.

Les Florales de Montréal

En 1980, le Canada était l'hôte des Florales internationales tenues à Montréal. Ces florales ont donné naissance à un parc floral permanent aménagé sur l'île Notre-Dame. Chaque année, ce parc fera connaître les aménagements paysagers du Canada et d'autres pays.

Bicentenaire de Niagara-on-the-Lake

Niagara-on-the-Lake (Ontario) est sise à

l'embouchure de la rivière Niagara. Le colonel John Butler fonda la ville en 1781, alors qu'il commandait le fort Niagara situé sur l'autre rive.

Le timbre représente une vue à vol d'oiseau de la région, 30 ans environ avant la fondation de la ville. On peut y voir, au bas du dessin, le fort George, poste de défense britannique, puis, dans le sens des aiguilles d'une montre, la caserne des troupes, appelées Colonel Butler's Rangers, les premières maisons de Newark (rebaptisée par la suite Niagara-on-the-Lake), le phare de la pointe Missis-sauga, le fort Niagara et, à droite du fort George, Navy Hall que l'on considère



Un laboratoire sur les viandes

Le ministre de l'Agriculture M. Eugene Whelan, a annoncé la construction d'un nouveau laboratoire sur la transformation des viandes, à la station de recherche du Ministère, à Lacombe (Alberta).

A cette fin, le Conseil du Trésor a approuvé une subvention de \$2,5 millions.

"La station de Lacombe dispose d'une excellente équipe de recherche sur les viandes, qui jouit d'ailleurs d'une réputation internationale, mais les installations actuelles ne sont pas adéquates pour lui permettre d'effectuer la recherche nécessaire", a déclaré le Ministre.

Les nouvelles installations permettront à cette équipe d'entreprendre des études sur plusieurs aspects de l'industrie de la transformation des viandes; on étudiera, en particulier, les effets sur la qualité de la viande des conditions qui prévalent avant et après l'abattage, et les moyens de prolonger la durée de conservation à l'état frais des viandes de boeuf et de porc.

comme l'emplacement de la première assemblée législative du Haut-Canada.

Le frère Marie-Victorin (1885-1944)

Fondateur du jardin botanique de Montréal et de l'Institut de botanique de l'Université de Montréal, le frère Marie-Victorin (Conrad Kirouac) est né à Kingsey Falls (Québec). En 1901, il entra chez les Frères des écoles chrétiennes et, tout en enseignant, approfondit ses connaissances en botanique. Son excellente réputation d'enseignant lui valut un poste de professeur de botanique à l'Université de Montréal.

Le frère Marie-Victorin est surtout connu pour sa parfaite connaissance de la répartition géographique des plantes, et son ouvrage, *La Flore laurentienne*, est lu par les botanistes du monde entier.

John Macoun (1831-1920)

Auteur du *Catalogue of Canadian Plants*, qui jeta les fondations de la botanique systématique au Canada, John Macoun est né en Irlande. Il émigra en 1850 pour s'installer dans le Haut-Canada. L'étude de la botanique, qui n'était pour lui, au début, qu'un agréable passe-temps, l'amena à quitter l'enseignement pour devenir botaniste à plein temps. Les

(suite à la page 8)

La chronique des arts

Exposition de l'Office national du film sur le Canada

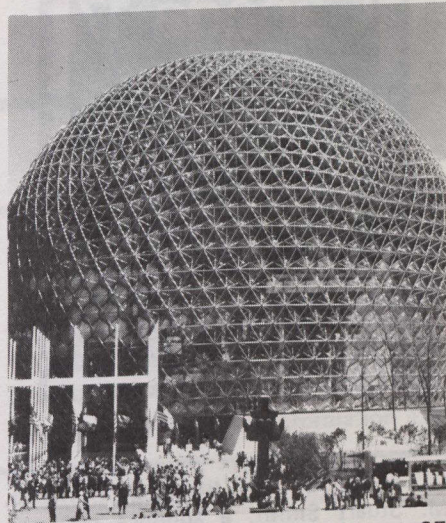
Une photo vaut mille mots. Cet adage s'applique parfaitement à une exposition de l'Office national du film sur l'histoire et la géographie du Canada.

Le public américain pourra bientôt en juger par lui-même, puisque l'exposition sera présentée, par les soins du ministère des Affaires étrangères, dans plusieurs universités américaines, à partir du 31 octobre.

L'exposition, intitulée *Le Canada en photos*, forme une sorte d'album national de famille, composé de 350 photographies, choisies parmi les 6 000 soumises à l'Office national du film par des photographes professionnels et amateurs.

Présentée pour la première fois l'été dernier à Ottawa et Vancouver, l'exposition fera le tour du Canada durant les cinq prochains étés. Elle sera montrée en plein air, ce qui a requis certaines dispositions spéciales pour protéger les photos, par exemple, en les recouvrant de plastique. Cependant, une partie de l'exposition, celle qui sera présentée aux États-Unis, est montrée à l'intérieur.

"C'est une histoire sociale, déclare la



Le pavillon des États-Unis à l'Expo 67. Vue partielle d'une photo de Bernard Aimé Poulin, 1967. Expo 67 fut la première exposition universelle tenue en terre canadienne. Elle accueillit 50 306 648 personnes. Conçue par Buckminster Fuller, la biosphère transparente mesurait 80 mètres de diamètre et abritait l'escalier mobile le plus long du monde à l'époque.



Avion d'entraînement de l'école d'instruction de pilotage n° 3, Arnprior (Ontario), photo de James Martin, 1943. Durant la Seconde Guerre mondiale, 130 000 recrues des forces aériennes du Canada, de la Grande-Bretagne, de l'Afrique du Sud et de l'Australie participèrent au programme d'instruction aérienne du Commonwealth britannique qui avait lieu au Canada. L'entraînement se faisait sur des avions tels que le Fairchild Cornell I, de fabrication canadienne. Également basé au Canada, le programme de pilotage du gouvernement libre de la Norvège a recouru aux services de l'avion Cornell à l'aérodrome de l'île de Toronto et à celui de Muskoka, aussi en Ontario.

coordonnatrice, Mme Martha Langford. L'exposition illustre le développement du Canada, comment les gens y sont venus et dans quels endroits ils ont immigré."

Mme Langford a rappelé la citation d'un missionnaire ayant travaillé longtemps dans le Grand Nord et qui disait: "Il est difficile de trouver des monuments pour le peuple indien, parce que sa survie constitue en elle-même un monument." Cela résume bien l'exposition, conclut Mme Langford. Au-delà des monuments, il faut penser aux personnes qui ont créé le pays.



Photos ONF

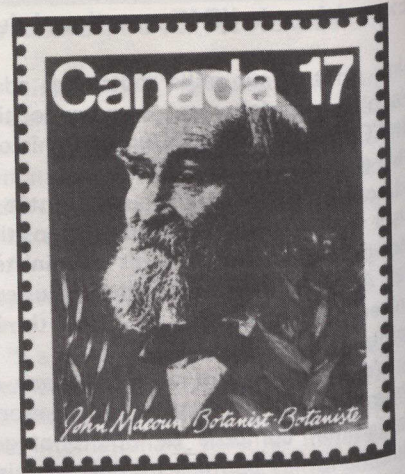
Cabinets à deux étages, Calgary (Alberta), photo de Menno Fieguth, 1976. A l'origine, ces cabinets faisaient partie de l'hôtel Windsor bâti en 1906. La dépendance échappa à l'incendie qui détruisit l'hôtel en 1963 et on la transporta, deux ans plus tard, au parc de l'héritage, à Calgary.

Un pianiste de 22 ans de Burnaby (Colombie-Britannique), John Kimura Parker, est le premier lauréat du prix de la fondation Sylva-Gelber. D'une valeur de \$5 000, le prix sera attribué annuellement par un jury de musiciens professionnels à un candidat âgé de moins de 30 ans, jugé exceptionnel lors du concours du Conseil des arts pour interprètes de musique classique.

Le ministère des Affaires culturelles du Québec a publié une brochure intitulée *Le Macro-inventaire: une banque de données sur les biens culturels du Québec*. Ce document de 16 pages donne une vue d'ensemble du patrimoine architectural, ethnographique et religieux.

Les postes... (suite de la page 6)

quelque 100 000 plantes qu'il collectionna sont consignées dans l'Herbier national d'Ottawa. On doit en partie à Macoun la colonisation des Prairies. En effet, à la suite d'une exploration des plaines de l'Ouest, en 1879 et 1880, il réfuta la théorie voulant que cette région soit désertique et il prouva qu'elle était, au contraire, d'une fertilité sans égale. Cette constatation incita le Canadien pacifique à changer le tracé de sa ligne principale et les colons à s'installer dans les plaines du Sud plutôt que dans la vallée de la rivière North Saskatchewan.



Nouvelles brèves

Le chef du Nouveau Parti démocratique de l'Ontario, M. Michael Cassidy, a annoncé sa démission. Il conservera cependant son poste jusqu'au congrès au leadership qui doit se tenir en février prochain à Toronto. Actuellement, les néo-démocrates détiennent 21 des 125 sièges de l'Assemblée législative de l'Ontario.

La Cour suprême de l'Ontario a suspendu la décision de la compagnie Air Canada de forcer à la retraite un pilote âgé de 60 ans, M. Ross Stevenson. Le capitaine Stevenson continuera de piloter jusqu'à ce que la Commission canadienne des droits de l'homme ait fait connaître sa décision sur le règlement d'Air Canada obligeant les pilotes à prendre leur retraite à 60 ans.

Un colloque sur les dépôts d'uranium en Saskatchewan a réuni, au début du mois de septembre à Saskatoon, quelque 400 géologues venus de plusieurs pays. Le colloque était parrainé par l'Institut canadien des mines et de la métallurgie.

Un chanteur québécois, Richard Séguin, a obtenu le second prix de la jeune chanson au Festival mondial de la chanson française qui s'est tenu récemment à Antibes (France).

Un cycliste canadien de 68 ans, M. Jack Eyamie, a terminé quatrième lors de la Coupe du monde pour les vétérans, course cycliste qui se tient depuis 13 ans en Autriche. Il y a quelque temps, M. Eyamie avait perdu son pari de battre un cheval à la course.

Grâce à des conditions climatiques très favorables, la récolte de bleuets* s'annonce exceptionnelle cette année au Québec. La récolte, qui était de six millions de livres l'an passé, devrait atteindre 12 millions de livres. *myrtilles

Le chef du Parti libéral de l'Ontario, M. Stuart Smith, a annoncé qu'il démissionnerait de son poste. Cependant, il continuera de diriger son parti jusqu'au mois de mars prochain en attendant l'élection de son successeur.

La Société Air Canada offre à présent un tarif avantageux pour les vols vers la Floride: Ottawa-Miami, de \$185 à \$277, et Ottawa-Tampa, de \$172 à \$258 selon que le vol est effectué sur semaine, en saison basse et la nuit ou le week-end, en saison haute et le jour. Les enfants de deux à 11 ans auront également droit à des tarifs spéciaux. La durée maximale du séjour n'est plus de 60 jours mais d'un an et le retour peut avoir lieu dès le dimanche suivant le départ.

Les détenteurs de la carte de crédit d'Air Canada, *enRoute*, pourront se prévaloir, sans frais, d'une assurance-voyage de \$100 000 s'appliquant à tout vol régulier d'une compagnie aérienne, à tout véhicule de transport public emprunté à l'aller et au retour de l'aéroport, à la présence du titulaire sur le terrain de l'aéroport, et à tout autre mode de transport choisi par le transporteur aérien dans le cas d'une modification du trajet ou d'un retard du vol. La couverture de base peut être augmentée à \$250 000 moyennant le versement de \$2,50 par voyage.

Le ministre des Communications a annoncé l'octroi de \$597 882 à plusieurs organismes culturels canadiens, dans le cadre du Programme spécial d'initiatives culturelles du gouvernement fédéral. Mis en oeuvre par le ministère des Communications, le Programme est financé grâce aux fonds tombant dans la caisse fédérale en vertu de l'accord fédéral-provincial de 1980 sur les loteries.

Les Championnats mondiaux de corps de tambours et clairons, qui ont eu lieu le

mois dernier à Montréal, ont attiré 96 corps venant de 26 États américains et de quatre provinces canadiennes. Au total, plus de 12 000 jeunes de 12 à 21 ans ont participé à ces championnats. La victoire est allée à un corps américain, *Les Vanguard* de Santa-Clara, pour les hommes, et aux *Châtelaines* de Laval (Québec) pour les femmes.

Un récent sondage Gallup indique que 36 p. cent seulement des Canadiens pensent que le père de famille doit avoir le dernier mot dans les affaires familiales. Chez les personnes de moins de 30 ans, ce pourcentage descend à 25 p. cent. Gallup appuie ses conclusions sur les résultats de 1 054 entrevues faites dans tout le Canada.

Deux artistes, David Hlynski et Michael Snow présentaient dernièrement dans une galerie d'art d'Ottawa, *The Saw Gallery*, une exposition utilisant le rayon laser pour créer des images en trois dimensions appelées hologrammes.

Hebdo Canada est publié par la Direction des programmes d'information à l'étranger, ministère des Affaires extérieures, Ottawa K1A 0G2.

Il est permis de reproduire les articles de cette publication, de préférence en indiquant la source. La provenance des photos, si elle n'est pas précisée, vous sera communiquée en vous adressant à la rédactrice en chef, Prisca Nicolas.

This publication is also available in English under the title Canada Weekly.

Algunos números de esta publicación aparecen también en español bajo el título Noticiario de Canadá.

Alguns artigos desta publicação são também editados em português sob o título Notícias do Canadá.

Canada

ISSN 0384-2304